

## Oriëntatiestage talen (H002182)

**Cursusomvang** (nominale waarden; effectieve waarden kunnen verschillen per opleiding)

**Studiepunten 3.0**                      **Studietijd 90 u**

### Aanbodsessies en werkvormen in academiejaar 2024-2025

A (Jaar)	Nederlands	Gent	zelfstandig werk stage
----------	------------	------	---------------------------

### Lesgevers in academiejaar 2024-2025

Montero Perez, Maribel	LW06	Verantwoordelijk lesgever
De Wilde, Vanessa	LW22	Medewerker
Strybol, Jan	LW22	Medewerker

### Aangeboden in onderstaande opleidingen in 2024-2025

	stptn	aanbodsessie
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Duits - Grieks)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Duits - Italiaans)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Duits - Spaans)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Duits - Zweeds)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Engels - Duits)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Engels - Grieks)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Engels - Italiaans)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Engels - Latijn)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Engels - Spaans)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Engels - Zweeds)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Frans - Duits)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Frans - Engels)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Frans - Grieks)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Frans - Italiaans)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Frans - Latijn)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Frans - Spaans)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Frans - Zweeds)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Latijn - Grieks)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Latijn - Italiaans)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Latijn - Spaans)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Latijn - Zweeds)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Nederlands - Duits)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Nederlands - Engels)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Nederlands - Frans)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Nederlands - Grieks)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Nederlands - Italiaans)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Nederlands - Latijn)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Nederlands - Spaans)	3	A
Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde(afstudeerrichting Nederlands - Zweeds)	3	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Duits, Italiaans)	3	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Duits, Russisch)	3	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Duits, Spaans)	3	A

Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Duits, Turks)	3	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Duits, taaltechnologie)	3	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Engels, Duits)	3	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Engels, Frans)	3	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Engels, Italiaans)	3	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Engels, Russisch)	3	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Engels, Spaans)	3	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Engels, Turks)	3	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Engels, taaltechnologie)	3	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Frans, Duits)	3	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Frans, Italiaans)	3	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Frans, Russisch)	3	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Frans, Spaans)	3	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Frans, Turks)	3	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Frans, taaltechnologie)	3	A
Educatieve Master of Science in de talen(afstudeerrichting toegepaste taalkunde)	3	A
Vorbereidingsprogramma tot Educatieve Master of Science	3	A
Educatieve Master of Science in de talen (verkort traject)(afstudeerrichting taal- en letterkunde)	3	A
Educatieve Master of Science in de talen (verkort traject)(afstudeerrichting toegepaste taalkunde)	3	A
Educatieve Master of Science in de talen (verkort traject)	3	A
Keuzepakket Onderwijs - Talen	3	A

## Onderwijstalen

Frans, Italiaans, Duits, Spaans, Engels, Nederlands, Zweeds

## Trefwoorden

Didactiek, onderwijscontext, talenonderwijs

## Situering

Dit opleidingsonderdeel draagt bij tot realisering van de basiscompetenties voor leraren en de opleidingscompetenties van de educatieve masteropleiding UGent, zoals opgenomen in de opleidingsfiche en geconcretiseerd in de competentiematrix, te consulteren op [www.ugent.be/educatievemaster](http://www.ugent.be/educatievemaster)

## Inhoud

De oriëntatiestage talen is nauw verbonden met de vakdidactiek op bachelorniveau. In deze vakdidactiek worden er (1) theoretische leerinhoud over taalinstructie en (2) eerste vormen van toepassing in de praktijk aangeleerd. In de oriëntatiestage observeren de studenten die toepassing en voeren ze zelf mee uit in een vorm van co-teaching. De student gaat een stage aan voor de beide talen. Met deze parameters komen we tot volgende formele studiebelasting voor de oriëntatiestage talen:

**1 Observatie: het equivalent van 2 x 3 lesuren van 50 minuten**

**2 Participatie: het equivalent van 2 x 3 lesuren van 50 minuten**

**--> Totaal: 10u stage**

## Inhoudelijk:

**Binnen het deel observatie** observeren de studenten de klaspraktijk voor hun

(Goedgekeurd)

taal/talen. Na 3 lessen wordt hierover gerapporteerd in een observatieverslag (1 observatieverslag per taal). Per les wordt 1 bepaald aspect uitgelicht en verbonden met de leerstof van de vakdidactiek. Er worden concrete vragen aangeboden in de kijkwijzer observatie en reflectie.

**Binnen het deel participatie** werken de studenten activiteiten uit:

- waarmee ze de leerkracht (vakmentor) kunnen helpen in gedifferentieerde taalstructuur. Studenten komen zo in aanraking met verschillende aspecten van diversiteit in de klas.

en/of

- waarin de leerlingen (cursisten) hun taalvaardigheid kunnen inoefenen in een activerende werkvorm.

**Reflectie:** De studenten reflecteren over beide stagecomponenten aan de hand van de vragen in het zelfreflectieverslag (per taal).

*De stage richt zich op micro-activiteiten in een formele of informele leercontext.*

*De context is verschillend per aard van de taal. Voor de schooltalen (Nederlands, Engels, Frans, Duits, Latijn en Grieks) vindt de oriëntatiestage plaats in het secundair onderwijs. Voor de niet-schooltalen (Spaans, Vreemde talen) die (vooral) in het volwassenenonderwijs worden aangeboden, kan de context verschillend zijn: secundair onderwijs, volwassenenonderwijs, academisch onderwijs, informele leercontexten (bv. taaltafels, taalcafé's). De aard en grootte van het onderwijsaanbod heeft zijn invloed op hoe de (oriëntatie)stage kan worden georganiseerd.*

## **Praktische organisatie oriëntatiestage talen**

### **1.OBSERVATIE**

Observatie in het secundair onderwijs, ASO (4-5-6): 3 lessen per taal

- 3 lessen observeren bij dezelfde leerkracht
- Idealiter dezelfde groep leerlingen volgen, in 1 week
- Of de leerkracht volgen op 1 dag (3 lesmomenten/groepen)
- Idealiter lessen van een verschillend type volgen (bv. 1 les kennis, 1 les vaardigheden)

Of - voor niet-schooltalen: Observatie in het volwassenenonderwijs: het equivalent van 3u per taal. Idealiter lessen van een verschillend type volgen (bv. 1 les kennis, 1 les vaardigheden)

### **2. PARTICIPATIE**

(het equivalent) van 3 lessen van 50 minuten per taal

- De stagiaire werkt onder supervisie van de mentor: co-teaching
- De mentor bepaalt de inhoud en het aantal stagiaires per les
- De stagiaire bereidt per les een lesfragment voor, bijv. een oefening, een activerende taal(productie)activiteit, ...
- Idealiter worden die 3 lessen gespreid over verschillende dagen (of weken), zodat er tussendoor kan worden gereflecteerd.
- Dit lesfragment vereist geen didactische ervaring of gevorderd didactisch inzicht.
- Het lesfragment maakt deel uit van de globale lesvoorbereiding van de mentor.

Participatie in het volwassenenonderwijs voor niet-schooltalen: het equivalent van 3u per taal, bij voorkeur te spreiden over twee lesmomenten (bijv. 1 lesmoment van 2u en 1 lesmoment van 1u), na afspraak met het vakdidactisch team.

### **Timing**

- Wie de stage opneemt in de derde bachelor, kan deze zowel in het eerste of het tweede semester afwerken, bij voorkeur parallel met het semester waarin de stagiaire de corresponderende initiatie vakdidactiek opneemt.

- Wie de stage opneemt in de verkorte educatieve master, doet dit best in het begin van het academiejaar en werkt deze idealiter af vooraleer hij of zij begint aan het actieve deel van de vervolgstages. De mogelijkheid bestaat om de oriëntatiestage af te werken in een mentoringprogramma met eerstejaars in de maand oktober 2022; dit kan enkel na goedkeuring door de betrokken opleiding en de vakdidactische teams.

### **Eentalig traject:**

Studenten uit de **Verkorte Educatieve Master Talen (zonder**

**afstudeerrichting):** deze studenten volbrengen alle stage-uren **in de ene taal waarvoor vakdidactiek wordt gevolgd**. Concreet: 6 lesuren van 50 minuten observatie, 6 lesuren van 50 minuten participatie. (totaal = 10u stage)

#### **Specifieke voorwaarden Nederlands niet-thuis taal:**

Wie oriëntatiestage voor Nederlands als niet-thuis taal wil opnemen, moet aan specifieke voorwaarden voldoen. Enkel studenten uit een ééntalig traject NNT of studenten die hun tweede initiatie vakdidactiek vervangen door een keuzevak kunnen hun oriëntatiestage voor NNT opnemen als ze gestart zijn met Vakdidactiek A NNT. Dit moet altijd expliciet goedgekeurd worden door de verantwoordelijke lesgever van Oriëntatiestage talen en van Nederlands niet-thuis taal.

#### **Begincompetenties**

Het volgtijdelijkheidsrapport kan je downloaden op [oasis.ugent.be?cursuscode=H002182&taal=nl](https://oasis.ugent.be/?cursuscode=H002182&taal=nl).

Dit opleidingsonderdeel kan enkel in het curriculum opgenomen worden indien voorafgaand een credit werd behaald voor de corresponderende initiatie vakdidactiek of deze initiatie vakdidactiek gelijktijdig wordt opgenomen.

#### **Eindcompetenties**

1. In staat zijn theorieën over taal instructie te koppelen aan geobserveerde lespraktijken.
2. In staat zijn de geobserveerde lespraktijk te koppelen aan de leerplannen.
3. In staat zijn te functioneren als co-teacher in een onderwijscontext en om te reflecteren op het didactisch handelen.
4. Aandacht hebben voor differentiëring in taal instructie.
5. In staat zijn samen te werken met een leerkracht (stagementor ) binnen een onderwijscontext en de bepalingen van het leerplan.

#### **Creditcontractvoorwaarde**

Toelating tot dit opleidingsonderdeel via creditcontract is mogelijk mits gunstige beoordeling van de competenties

#### **Examencontractvoorwaarde**

Dit opleidingsonderdeel kan niet via examencontract gevolgd worden

#### **Didactische werkvormen**

Zelfstandig werk, Stage

#### **Toelichtingen bij de didactische werkvormen**

Dit opleidingsonderdeel gaat uit van verantwoord gebruik van generatieve artificiële intelligentie (GAI). Tijdens de lessenreeks wordt toegelicht wat hieronder verstaan wordt.

#### **Studiemateriaal**

Type: Stage

Naam: verplaatsingskosten stage

Richtprijs: € 25

Optioneel: ja

Bijkomende info: afhankelijk van de stageplaats(en) zijn verplaatsingskosten mogelijk

#### **Referenties**

#### **Vakinhoudelijke studiebegeleiding**

De begeleiding van de stage op school gebeurt door de mentor en de leraar van de vak(ken) (= de vakmentor) waar de student les geeft. De begeleiding heeft betrekking op de voorbereiding en de realisering van de samenwerking (co-teaching). De stagebegeleider (verbonden aan de opleiding, in casu de praktijkassistent) staat in voor de contacten met de scholen, de individuele supervisie, feedback en begeleiding (zo mogelijk bij een bezoek aan de stageschool), de coördinatie, opvolging en begeleiding bij het stagetraject.

#### **Evaluatiemomenten**

niet-periodegebonden evaluatie

#### **Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de eerste examenperiode**

## **Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de tweede examenperiode**

### **Evaluatievormen bij niet-periodegebonden evaluatie**

Professioneel handelen, Participatie, Werkstuk

### **Tweede examenkans in geval van niet-periodegebonden evaluatie**

Examen in de tweede examenperiode is enkel mogelijk in gewijzigde vorm

### **Toelichtingen bij de evaluatievormen**

- a. De student schrijft een observatieverslag per taal
- b. Voorbereiding van de lesactiviteit voor participatielessen
- c. De student schrijft een reflectieverslag per taal
- d. Eindevaluatie per taal door de mentor

Studenten kunnen feedback vragen bij de vakdidactische teams van de opgenomen vakdidactieken.

### **Eindscoreberekening**

De eindscore wordt berekend door de score voor taal 1 en score voor taal 2 samen te voegen.

Wanneer men niet deelneemt aan één of meer onderdelen van de evaluatie of de stagedocumenten niet tijdig indient, kan men niet meer slagen voor het geheel van het opleidingsonderdeel. Indien de eindscore een cijfer van 8 of meer op twintig zou zijn, wordt dit teruggebracht tot het hoogste niet-delibereerbare cijfer (hoogstens 7/20).

### **Faciliteiten voor werkstudenten**

Werkstudenten kunnen de stage plannen op tijdstippen waarop ze niet aan het werk zijn.